



KLING D.O.O. Novi Sad, Subotička br.10, **Skrraćeno ime:** DOO KLING Novi Sad, **Sedište društva je:** Novi Sad, Subotička br.10, **Društvo je registrovano kod:** Agencije za privredne registre pod brojem 141427/2007, **Poslovna banka:** OTP BANKA Novi Sad Bulevar Oslobođenja 8, **Broj tekućeg računa:** 325-9500700013261-85, **PIB:** 105254998, **PDV:** 371985520, **Matični broj:** 20347015, **Šifra delatnosti:** 28630, **Telefon:** 021/403-803, **Tel/Fax:** 021/6301-473 **Mobilni:** 062/82-89-552, **Email:** office@kling.rs, **Web:** www.kling.rs

**Svaka KLING segmentna vrata poseduju potvrdu o bezbednosti na radu**  
**Kontrolu izvršio: ÉMI-TÜV Bayern Kft.**

**Broj kontrole: MMT-521/03**

**Svaka KLING segmentna vrata poseduju potvrdu prema MSZ EN 13241-1 standardu**  
**Kontrolu izvršio: ÉMI Kht. (NB 1415) i ÉMI-TÜV Bayern Kft. (NB 1417)**

**Broj kontrole kod ÉMI Kht: M-2170/2005**

**Broj kontrole kod ÉMI-TÜV Bayern Kft: MMT-505/06**

## TANÚSÍTVÁNY

**MUNKAVÉDELMI MEGFELELŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY**  
**ÉMI-TÜV Bayern Kft.**  
 1043 Budapest, Dugonics u. 11.

**A KLING Mérnöki, Ipari és Kereskedelmi Kft.**  
 1106. Budapest, Gránátos u. 6. kérszérére

elvégzett tanúsítási eljárás eredménye alapján,  
 a munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. törvény és az 5/1993. (XII. 26.) MuM rendelet követelménye szerint tanúsítja, hogy a következőkben azonosított gép (munkaszőz) bemutatott típusmintaja rendeltetésszerű használat és kezeléskor esetén

**megfelelt**

az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés követelményeinek.  
 A tanúsítvány csak az ÉMI - TÜV Bayern Kft. "Vizsgálati jegyzőkönyv"ével együtt érvényes és az abban foglaltak, valamint a tanúsítási követelmények teljesülése alapján adtuk ki.

A gép  
 megnevezése: kézi működtetésű ipari szekcionált kapu  
 típusjel: THERMOLINE T-150  
 gyártója: KLING Kft. 1106. Budapest, Gránátos u. 6.  
 gyártási száma/lév: Rendelési számmal azonosítható/2003.  
 vizsgálati jegyzőkönyvnek száma, kibocsátója: MMT- 520/03, 2003.06.24., ÉMI-TÜV Bayern Kft.  
 A tanúsítás jellege: géptípus

Nyilvántartási szám: ÉMI-TÜVMMT- 520/03.  
 Budapest, 2003.06.24.

tanúsító szervezet vezető

A Nemzeti Akkreditációs Rendszertől NAT-G-0002/2002 számú akkreditált Termelési és Szolgáltatási Egység  
 A Vizsgáló és Tanúsító Szervezetek Európai Szövetségének tagja

## TANÚSÍTVÁNY

**Megfelelőségi tanúsítvány**  
 Mvt. 18. § (3)  
**ÉMI-TÜV Bayern Kft.**  
 NB: 1417

Az ÉMI-TÜV Bayern Kft. a  
**KLING Mérnöki, Ipari és Kereskedelmi Kft. 1106. Budapest, Gránátos u. 6.**  
 kérszérére

elvégzett tanúsítási eljárás eredménye alapján tanúsítja, hogy következőkben azonosított termék a bemutatott első típusminta vizsgálati eredménye alapján

**megfelelt**

a 2/1998. (IV.17.) HKM rendelet és 3/2003. (I.25.) BM-GKM-KvVM e.r. (illetve a 98/37/EK és 98/106/EK irányelvekben, valamint az MSZ EN 202-2:1991A:1:1997 és az MSZ EN 13241-1:2003 szabványok)ban meghatározott alapvető biztonsági és egészségvédelmi követelményeknek.

A tanúsítványt az ÉMI - TÜV Bayern Kft. "Vizsgálati jegyzőkönyv"-e és az abban foglaltak, valamint a tanúsítási követelmények teljesülése alapján adtuk ki.

A termék  
 megnevezése: Ipari szekcionált kapu  
 típusjel: THERMOLINE T-200  
 gyártója: KLING Mérnöki, Ipari és Kereskedelmi Kft.  
 1106. Budapest, Gránátos u. 6. / Magyarország  
 „minta” /2006.  
 gyártási száma/lév: vizsgálati jegyzőkönyvnek száma, kibocsátója: MMT-506/06, 2006.03.17., ÉMI-TÜV Bayern Kft.

Nyilvántartási szám: ÉMI-TÜVMMT- 506/06.  
 Budapest, 2006. 03.27.

tanúsító szervezet vezető

A Nemzeti Akkreditációs Rendszertől NAT-G-0002/2002 számú akkreditált Termelési és Szolgáltatási Egység  
 ÉMI-TÜV Bayern Kft. TUV SÜD Group  
 1043 Budapest, Dugonics u. 11.  
 H-2020 Szentendre, Dózsa György utca 26. Tel: (+36) 26 501-120 Fax: (+36) 26 501-108

**Naša vrata poseduju CE oznaku, što takode potvrđujemo sa odgovarajućom CE izjavom**

**CE szállítói megfelelőségi nyilatkozat**

Gyártó: KLING Mérnöki, Ipari és Kereskedelmi Kft.  
 1106 Budapest, Gránátos u. 6.

Igazoljuk, hogy a THERMOLINE T-200 ipari szekcionált kapu két uniós-területen, vagy azonos uniós-területen az alábbiakban felsorolt KLING Kft. előzetes alapvető felmérést és beértékelést megelőzően:  
 CAME: C100; CBY; CBY-T; CBX; CBX-E; CBX-E24; CBX-T; CBX-ET  
 MTZ: SA-0; 37; KUKKE-E; SA-0; 05; KUKKE-E; SA-0; 05; KUKKE-E

Márka, mely tartalmazza az alábbiakat:  
 Termék megnevezése  
 Típus  
 Gyártási szám

**MEGFELELT**

az alábbiakban felsorolt szabványok és direktívák követelményeinek, az egészséget nem veszélyeztető és biztonságos használat feltételeinek:

Irányelv száma, rövidített neve	Megnevezés	
98/37/EK	A gépek biztonsági követelményeiről és megfelelőségük tanúsításáról	
89/106/EK	Az elektromágneses összeférhetőségről	
89/106/EK	Az építési termék minőségi követelményeinek, megfelelőség igazolásának, valamint felépítésük bizonyításának és forgalmazásának részletes szabályairól	
vagy/és a következő harmonizált szabványok előírásainak:		
Szabvány száma, rövidített neve	Megnevezés	
MSZ EN 282-2	Gépek biztonsága	
MSZ EN 60704-1	Gépek berendezések biztonsága, gépek villamos szerkezete	
MSZ EN 13241-1	Ipari, kereskedelmi és lakossági kapuk: technikai szabvány, tűz- és tűrőviszonyok szerinti	
MSZ EN 12453	Gépek működtetésének használatának: biztonság, követelmények	
MSZ EN 12604	Ipari, kereskedelmi és lakossági kapuk: mechanikai szempontok, követelmények	
MSZ EN 12635	Ipari, kereskedelmi és lakossági kapuk: beépítés és használat	
MSZ EN 12978	Ipari, kereskedelmi és lakossági kapuk: gép működtetésének biztonsági szerkezete	
A gyártott és forgalmazott kapu a fenti előírásoknak megfelel az alábbiak szerint:		
Vizsgálati típus	Összevétel sorozat / azár	Szabvány száma
Vizsgálati típus	1. osztály	MSZ EN 12450
Legzáróidő	2. osztály	MSZ EN 13437
Szabvány szerelési előírás	3. osztály	MSZ EN 12444
Törési pont határértéke	0,78 W/m <sup>2</sup> K	MSZ EN 12428
Kétféle ablakos panel határértéke	2,8 W/m <sup>2</sup> K	MSZ EN 12428
Törési pont határértéke	23 dB	ISO 140-3; ISO 717-1

A vizsgálatot végzett és a fentiekben megadott:  
 Építésügyi Minőségellenőrzési Innovációs Kft. (NB-1415)  
 1113 Budapest, Dugonics utca 37.  
 A tanúsítás azonosító száma: M-2170/2005  
 ÉMI-TÜV BAYERN Kft. (NB-1417)  
 1043 Budapest, Dugonics u. 11.  
 A tanúsítás azonosító száma: MMT-506/06

Budapest, 2006. április 1.

Dr. Kleng Imre  
 ügyvezető igazgató
   
 Kleng Gábor  
 ügyvezető igazgató